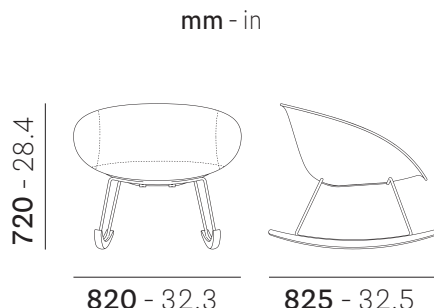


EN: Lounge armchair with genuine leather shell and rocking frame in steel rod and sled in ash wood.

IT: Poltroncina lounge con scocca rivestita in cuoio naturale e struttura a dondolo in tondino d'acciaio con pattini in frassino

DE: Lounge-Armlehn-Stuhl mit Sitzschale, gepolstert mit Natur-Kernleder, und Schaukel-Struktur aus Stahlrohr mit Schaukeln aus Eschenholz

FR: Fauteuil lounge avec coque rembourrée en cuir naturel et structure à bascule en fil d'acier avec coussinets en frêne

ES: Sillón con carcasa revestida de cuero natural y estructura basculante de varilla de acero con guías de madera de fresno

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• **SHELL - SCOCCA - SCHALE - COQUE - CARCASA**

EN: Technopolymer shell padded with expanded, flexible polyurethane (density 65kg/m³), fire-retardant (class 1 IM, Crib 5), covered with genuine hard leather

IT: Scocca in tecnopolimero imbottita con poliuretano espanso flessibile (65 kg/m³), ignifugo (classe 1 IM, Crib 5), rivestita in cuoio naturale

DE: Schale aus Technopolymer gepolstert mit flexiblem Polyurethan (Dichte 65 kg/m³), feuerfest (Klasse 1 IM, Crib 5), mit Kernleder bezogen

FR: Coque en technopolymère rembourrée en polyuréthane expansé flexible (densité 65 kg/m³), ignifuge (classe 1 IM, Crib 5), recouverts de cuir naturel

ES: Carcasa de tecnopolímero tapizado de espuma de poliuretano flexible (densidad 65 kg/m³), ignífugo (clase 1IM, Crib 5), forrado de cuero natural

GENUINE HARD LEATHER - CUIOIO NATURALE - KERNLEDER - CUIR NATUREL - CUERO NATURAL

Cat. F01+F09

EN: For more information see finishing legend on the website

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

• **FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN**

EN: Steel, rod Ø12 mm

IT: Acciaio, tondino Ø12 mm

DE: Stahl, rundes Rohrgestell Ø12 mm

FR: Acier, fil Ø12 mm

ES: Acero, varilla Ø12 mm

FRAME FINISH - FINITURA TELAIO - AUSFÜHRUNG DES GESTELL - FINITIONS STRUCTURE - ACABADO ARMAZÓN

EN: Chromed

IT: Cromato

DE: Verchromt

FR: Chromé

ES: Cromado



CR

• **SLED - PATTINI - SCHAUKELND - COUSSINETS - GUÍAS**

EN: Solid ash-wood legs

IT: Gambe in massello di frassino

DE: Beinen aus massivem Eschenholz

FR: Pieds en frêne massif

ES: Patas de fresno macizo

DESIGN

Claudio Dondoli - Marco Pocchi

WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch
 IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio
 DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest
 FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures
 ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



FR

REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni
 Bestimmungen und Zertifikat
 Normatives et certifications
 Normativas y certificados

• **PRODUCT CERTIFICATIONS** - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO

EN: FSC® certified product
 IT: Prodotto certificato FSC®
 DE: Zertifiziertes Produkt FSC®
 FR: Produit certifié FSC®
 ES: Producto certificado FSC®



• **ENVIRONMENTAL IMPACT** - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT DUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	3,37	26,95	YES	33,2	100
Tecnopolymer Tecnopolimero	7,86	58,19	YES	0	100
Polyoxymethylene Poliossilmetilene	0,007	0,05	NO	0	0
Polyurethan foam Poliuretano espanso	0,10	0,74	NO	0	0
Solid wood Legno massello	1,28	8,82	YES	0	100
Genuine hard leather Cuoio naturale	1,90	14,07	NO	0	0
TOTAL TOTALE	14,51 Kg	--	--	7,7 %	86,2 %

• **COMPANY CERTIFICATIONS** - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA

ISO 14001
Environmental management system
 Sistema di gestione ambientale

ISO 9001
Quality management system
 Sistema di gestione della qualità

